

~~CONFIDENTIAL~~

8 août 1958

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15**GERP PUBLICATION****FROM RM/R DEPARTMENT OF STATE**AMENDEMENT No 15 AUX LISTES I, II et III
ET ANNEXES B et C6 General
3100 Folder
(French)

- A. Le présent amendement contient la liste des modifications apportées au texte français des Listes I, II et III (Doct. 2100.1.2.3), depuis celles reprises à l'Amendement No 14 en date du 31 janvier 1958. Il contient également la liste des modifications apportées au texte français de l'Annexe B aux Listes (Notes explicatives) et le texte révisé de l'Annexe C (Liste de Matériel de Guerre). En outre, afin de permettre une consultation plus facile, le présent document indique les articles existants qui n'ont pas été modifiés.

Les modifications ainsi apportées sont conformes aux décisions enregistrées aux paragraphes 29 à 36 du Doct. G.C. XV et à ses Annexes C et D. La décision enregistrée au paragraphe 29 entérine les recommandations figurant au Doct. COCOM 3200 et Addendum, lesquelles reprennent les recommandations figurant aux documents suivants du Comité de Coordination.

- | | |
|--|----------------|
| 1. Machines pour le travail des métaux | 3010.00/1 - 5 |
| 2. Equipement pour les industries chimiques et pétrolières | 3011.00/1 - 4 |
| 3. Equipement électrique et générateur d'énergie | 3012.00/1 et 2 |
| 4. Equipement général pour l'industrie | 3012.00/1 et 2 |
| 5. Matériel de transport | 3014.00/1 - 3 |
| 6. Appareillage électronique et instruments de précision | 3015.00/1 - 4 |
| 7. Métaux, minéraux et leurs produits manufacturés | 3016.00/1 et 2 |
| 8. Produits chimiques et pétroliers | 3017.00/1 - 5 |
| 9. Caoutchouc et ouvrages en caoutchouc | 3017.00/1 et 4 |
| 10. Divers | 3012.00/1 |

(Le présent amendement tient en outre compte des décisions relatives à la rédaction des définitions intervenues au cours des réunions du Sous-Comité sur les Listes les 24, 25, 29 et 30 juillet 1958).

- B. TOUTES LES MODIFICATIONS INDIQUEES CI-APRES PRENNENT EFFET
A COMPTER DU : 15 AOUT 1958.

~~CONFIDENTIAL~~

CONFIDENTIEL

- 2 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

LISTE I - EMBARGO

MACHINES POUR LE TRAVAIL DES METAUX (Catégorie 001-099)

MODIFIER le titre de la Catégorie "Machines à aléser et à percer" de la façon suivante :

"Machines à tailler"

1001 SUPPRIMER (voir article 4001).

MODIFIER l'article 1002 :

1002 Machines à pointer et/ou à rectifier dont les tables comportent une traverse (longitudinale, transversale ou verticale) de plus de 1 100 mm (44 pouces).

1006 INCHANGE.

SUPPRIMER LE TITRE : "Machines à rectifier"

MODIFIER l'article 1016 :

1016 Ensembles de têtes et broches de rectification (comportant à tout le moins la broche porte-moule et les raliens) conçus ou réglés pour fonctionner à des vitesses de plus de 80 000 tr/mn, et machines spécialement conçues pour utiliser de telles têtes de rectification.

1017 SUPPRIMER.

1019 SUPPRIMER (voir article 4019)

1021 SUPPRIMER (voir article 1002).

1022 SUPPRIMER.

1023 SUPPRIMER (voir article 4023).

1025 SUPPRIMER.

1027 SUPPRIMER (voir article 4027).

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 3 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

SUPPRIMER LE TITRE : "Tours"

1039 SUPPRIMER.

1040 SUPPRIMER.

1041 SUPPRIMER.

MODIFIER l'article 1042 :

1042 Tours en T (dans lesquels le banc est perpendiculaire à l'axe de la broche) spécialement conçus pour la fabrication de disques pour turbines à gaz.

1043 SUPPRIMER.

1044 SUPPRIMER.

SUPPRIMER LE TITRE : "Machines à raboter et à fraiser"

1050 SUPPRIMER

1051 INCHANGER.

1052 SUPPRIMER (voir article 4052).

1053 SUPPRIMER, transféré en Liste de Matériel de Guerre.
(Voir article 16 de la Liste de Matériel de Guerre (qui deviendra l'article 18)).

SUPPRIMER LE TITRE : "Accessoires"

1065 SUPPRIMER, transféré en Liste de Matériel de Guerre,
(Voir article 16 de la Liste de Matériel de Guerre (qui deviendra l'article 18)).

Machines à former

MODIFIER l'article 1070 :

1070 Marteaux-pilons :

- (a) moutons ayant une masse tombante de plus de 10 tonnes
- (b) marteaux-pilons à vapeur, à air ou mécaniques, à l'exclusion des marteaux à contre-coup, d'une puissance de plus de 10 tonnes

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 4 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

- 1070 (suite) (c) marteaux-pilons à contre-coup, d'une puissance de 25 000 kgm ou plus (ou la mesure anglaise équivalente)
- (d) marteaux à action horizontale, à commande hydraulique, d'une puissance de 1 382,55 kgm (30 000 livres-pieds) ou plus.

MODIFIER l'article 1072 :

- 1072 Presses mécaniques ou hydrauliques d'une puissance totale de plus de 5 000 tonnes.

Note : Par "tonne", on entend la tonne couramment utilisée comme unité de force par l'industrie du profilage du métal dans le pays exportateur.
(Voir article 4072).

- 1073 SUPPRIME.

MODIFIER l'article 1075 :

- 1075 Tours à repousser à la molette, à l'exclusion de ceux ayant un moteur de commande d'une puissance de 25 CV ou moins.

Autres machines pour le travail des métaux

- 1080 INCHANGE.

- 1081 INCHANGE.

- 1084 SUPPRIME.

MODIFIER l'article 1086 :

- 1086 Machines spécialement conçues pour la fabrication de réacteurs :
- (a) machines à aléser les carters de compresseurs de réacteurs
 - (b) machines à tourner les disques des turbines et des compresseurs de réacteurs
 - (c) machines à rectifier les rotors de réacteurs.

CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

- 5 -

Doc. 2180.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

MODIFIER l'article 1087 :

1087 Outils à brocher les surfaces extérieures spécialement conçus pour la production d'ailettes et de disques de réacteurs.

MODIFIER l'article 1088 :

1088 Machines à tailler et/ou à finir les engrenages :

- (a) machines à rectifier les engrenages, travaillant par génération, d'une capacité de 914 mm (36 pouces) et au-dessus
- (b) conçues pour la production d'engrenages d'un module de 0,5 mm (pas diamétral de moins de 48). (Voir article 4088).

1089 SUPPRIME.

1090 SUPPRIME (voir article 4090).

AJOUTER le nouvel article 1091 :

1091 Commandes électroniques à boucles de contre-réaction pour machines-outils (travaillant par enlèvement de métal ou par déformation du métal) dans lesquelles une réaction continue à partir de la pièce usinée, de l'outil, du porte-pièce ou même du porte-outil, assure un réajustement constant des commandes; et machines-outils comportant de telles commandes.

CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

- 6 -

Doc. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No

Désignation

EQUIPEMENT POUR LES INDUSTRIES CHIMIQUES ET PETROLIERE

(Catégorie 101-199)

A. EQUIPEMENT CHIMIQUE (Catégorie 101-149)Equipement pour procédés spéciaux

MODIFIER l'article 1101 :

- 1101 Equipement spécialement conçu pour la transformation du tétraoxyde d'azote en acide azotique à 98 % ou plus, ou pour la concentration du tétraoxyde d'azote et/ou d'oxydes azotiques ou de leurs mélanges.

MODIFIER l'article 1106 :

- 1106 Extracteurs centrifuges à contre-courant de solvant spécialement conçus pour l'extraction de substances radio-actives.

MODIFIER l'article 1110 :

- 1110 Equipement pour la liquéfaction des gaz :
- (a) installations non dénommées ailleurs spécialement conçues pour la production des gaz sous forme liquide, capables de fonctionner à des pressions de 21 kg/cm² (300 p.s.i.) ou plus, produisant quotidiennement une tonne ou plus de gaz sous forme liquide, à l'exclusion :
 - (i) des installations qui ne sont pas capables de produire plus de 25 % de leur production quotidienne totale en gaz sous forme liquide
 - (ii) des installations spécialement conçues pour la liquéfaction du chlore et de l'ammoniac
 - (iii) des installations fixes pour la liquéfaction du bioxyde de carbone
 - (iv) des installations pour la liquéfaction des gaz de raffinage à faible poids moléculaire
 - (b) installations pour la production de Fluor liquide
 - (c) installations pour la séparation de l'hélium des gaz naturels.

MODIFIER l'article 1112 :

- 1112 Equipement pour la production et/ou la concentration d'oxyde de deutérium.
(A étudier lors de la révision de la Liste d'Energie atomique).

C O N F I D E N T I E L

Article No	Désignation
------------	-------------

MODIFIER l'article 1118 :

- 1118 Equipement pour la production d'explosifs militaires :
- (a) installations complètes
 - (b) parties spécialisées (pour la liste des parties spécialisées essentielles, voir Note explicative No 1)
 - (c) appareils à nitration, types continus.

MODIFIER l'article 1125 :

- 1125 Installations pour la production de titane et/ou de zirconium, à l'exclusion des installations séparées pour la production de tétrachlorure de titane ou de zirconium :
- (a) installations complètes
 - (b) parties spécialisées
 - (c) fours électriques, spécialement conçus pour la récupération de titane ou de zirconium à partir de déchets.
- (A étudier lors de la révision de la Liste d'Energie atomique).

MODIFIER le titre de la Catégorie "Compresseurs, pompes et vannes" de la façon suivante :

Pompes et vannes

1130 SUPPRIME (Voir articles 1380 et 4380).

MODIFIER l'article 1131 :

- 1131 Pompes (à l'exclusion des pompes à vide) débitant des liquides mélangés ou non à des solides et/ou des gaz et présentant l'une des caractéristiques suivantes :
- (a) - conçues pour véhiculer par des forces électromagnétiques des métaux fondus
 - (b) - spécialement conçues pour fonctionner à des températures inférieures à - 130° C
 - (c) - ayant toutes leurs surfaces de contact avec le fluide constituées de l'un des matériaux suivants :
 - (1) matériaux contenant 90 % ou plus de tantale, de titane, de zirconium ou de combinaisons de ces métaux
 - (2) matériaux contenant 50 % ou plus de cobalt, de molybdène ou de combinaisons de ces métaux
 - (3) polytétrafluoréthylène; polytrifluorochloréthylène*.
- (* à étudier lors de la révision de la Liste d'Energie atomique)

CONFIDENTIEL

- 8 -

Doc. 2100.1.2.3.
Annexe No. 13

Article No	Désignation
------------	-------------

1132 SUPPRIME (voir article 1132).

MODIFIER l'article 1133 :

1133 Vannes, robinets et régulateurs de pression non dénommés ailleurs :

(a) - spécialement conçus pour fonctionner à des températures inférieures à - 120° C

(b) - incorporant l'un des matériaux suivants :

(1) matériaux contenant 90 % ou plus de tantale, de titane, de zirconium ou de combinaisons de ces métaux

(2) matériaux contenant 50 % ou plus de cobalt, de molybdène ou de combinaisons de ces métaux

(3) polytétrafluoréthylène, polytrifluorochloréthylène*.

(* à étudier lors de la révision de la Liste d'Energie atomique).

(Voir article 4131).

Autre équipement chimique

1142 ECHANGE, à étudier lors de la révision de la Liste d'Energie atomique.

AJOUTER le nouvel article 1145 :

1145 Containers à plusieurs parois pour le stockage ou le transport des gaz liquéfiés, y compris les unités mobiles, d'une capacité de 1 893 litres (500 gallons) ou plus, conçus pour l'azote, l'oxygène, l'hydrogène, l'ozone, l'hélium et l'argon liquides.

B. EQUIPEMENT PETROLIER (Catégorie 150-199)

(Voir également "Equipement chimique" pour les articles utilisés à la fois dans les industries chimiques et dans l'industrie pétrolière).

MODIFIER l'article 1150 :

1150 Trépan rotatifs pour forage (Rock-bit), ayant des molettes ou des sections accomplissant une rotation libre et indépendante de la rotation du corps du trépan.
(Voir article 4150)

1151 SUPPRIME (voir article 4151).

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 9 -

Doc. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
1152	SUPPRIME (voir article 4151).
1153	SUPPRIME (voir article 4151).
1154	SUPPRIME.

CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

- 10 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No

Désignation

EQUIPEMENT ELECTRIQUE ET GENERATEUR D'ENERGIE

(Catégorie 201-299)

- 1210 SUPPRIME, transféré en Liste de Matériel de Guerre.
(Voir article 15 (e) de la Liste de Matériel de Guerre).
- 1255 Partie (a) : SUPPRIME, transféré en Liste de Matériel de Guerre.
(Voir article 9 (b) de la Liste de Matériel de Guerre).
Partie (b) : INCHANGE.
Le nouveau texte de l'article 1255 est donc le suivant :
Moteurs diesel de 50 CV ou plus, dont plus de 50 % de la masse composante est a-magnétique.
- 1260 SUPPRIME, transféré en Liste de Matériel de Guerre.
(Voir article 9 (b) de la Liste de Matériel de Guerre).
- 1266 Groupes électrogènes mobiles de plus de 5 000 kW.
(Voir article 4266).

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 11 -

Doc. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No

Désignation

EQUIPEMENT GENERAL POUR L'INDUSTRIE

(Catégorie 301-399)

Matériel de métallurgie, laminage et fonderie

- 1305 Laminaires pour métaux :
- (a) - ayant des cylindres de travail supportés par de multiples cylindres ou rouleaux d'appui
 - (b) - ayant de multiples cylindres de travail tournant dans une forme planétaire autour des cylindres d'appui
 - (c) - pour le laminage continu à froid des tôles et bandes, comportant plus de trois cages.
- (Voir article 4305).

Matériel de génie civil, de levage et de manutention

1321 SUPPRIME (voir article 1450).

1322 SUPPRIME.

MODIFIER l'article 1325 :

- 1325 Matériel de construction construit suivant des caractéristiques militaires et spécialement conçu pour être aéroporté.

Matériel pour autres industries

1350 SUPPRIME (voir article 4350).

1353 INCHANGE.

1354 INCHANGE.

MODIFIER l'article 1355 :

- 1355 Machines pour la fabrication de tubes électroniques :
- (a) machines, équipements et appareils d'essai spécialement conçus pour la fabrication des divers types de tubes électroniques, de transistors et de cristaux diodes soumis à l'embar-go; et leurs éléments constitutifs et sous-ensembles
 - (b) machines, équipements et appareils d'essai spécialement conçus pour l'assemblage automatique ou semi-automatique des tubes électroniques, transistors et cristaux diodes; et leurs éléments constitutifs et sous-ensembles.

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 12 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No

Désignation

AJOUTER le nouvel article 1360 :

1360 Equipements et procédés pour la purification du silicium et du germanium, à l'exclusion des équipements conçus pour la purification "zonibre" du germanium.

Autre équipement général pour l'industrie

MODIFIER l'article 1380 :

1380 Compresseurs ou soufflantes centrifuges et à écoulement axial ayant un rapport de compression de 2/1 et un débit de plus de 10 534 m³/minute (372 000 pieds³); ou ayant un rapport de compression de 3/1 et un débit de 3 000 m³/minute (106 000 pieds³).
(Voir article 4380).

1385 SUPPRIME (voir article 4385).

1386 SUPPRIME (voir article 4386).

1387 SUPPRIME (voir article 4387).

CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

- 13 -

Doc. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

MATERIEL DE TRANSPORT

(Catégorie 401-499)

Navires

1401 SUPPRIME.

MODIFIER l'article 1405 :

1405 Brise-glaces d'une puissance sur l'arbre de
10 000 CV ou plus,

MODIFIER l'article 1410 :

1410 Pétroliers conçus pour des vitesses de plus de
18 noeuds aux conditions de pleine charge pré-
vues dans les spécifications,
(Voir également articles 4410 et 4411).

1415 INCHANGE.

MODIFIER l'article 1416 :

1416 Navires :

- (a) bateaux de pêche et leurs coques conçus pour des vitesses de 17 noeuds ou plus aux conditions de pleine charge prévues dans les spécifications
- (b) navires de haute mer y compris les caboteurs, et leurs coques, non dénommés ailleurs, conçus pour des vitesses de 20 noeuds ou plus aux conditions de pleine charge prévues dans les spécifications
- (c) navires dont les coques et appareils propulseurs sont constitués entièrement ou principalement de matériaux a-magnétiques
- (d) navires dont les ponts et plates-formes sont spécialement conçus et renforcés pour la pose d'armes
- (e) navires munis d'un article de la Liste de Matériel de Guerre ou d'un des articles sous embargo suivants (liste à déterminer ultérieurement), ou comportant des dispositifs de démagnétisation.

CONFIDENTIEL

- 14 -

Doc. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

1417	SUPPRIME, (voir article 1416).
------	--------------------------------

Equipement maritime (à l'exclusion des moteurs)

1425	SUPPRIME, transféré en Liste de Matériel de Guerre. (Voir article 9 (e) de la Liste de Matériel de Guerre).
------	--

MODIFIER l'article 1430 :

1430	Câbles électriques conducteurs flottants pouvant servir au dragage des mines magnétiques.
------	--

1435	SUPPRIME, transféré en Liste de Matériel de Guerre. (Voir article 4 (b) de la Liste de Matériel de Guerre).
------	--

MODIFIER l'article 1441 :

1441	Chaudières marines conçues pour fonctionner à des températures de surchauffe de 593° C (1 100° F) ou plus.
------	--

Matériel automobile (à l'exclusion des pneumatiques)

MODIFIER l'article 1450 :

1450	Véhicules automobiles, tracteurs, chariots élévateurs, non dénommés ailleurs, comportant des caractéristiques militaires en vigueur différant notablement des caractéristiques commerciales normales ou construits suivant de telles caractéristiques.
------	--

AJOUTER le titre "Matériel aéronautique"

AJOUTER le nouvel article 1460 :

1460	Avions, leurs moteurs et équipements : (a) avions et moteurs d'avions, non dénommés ailleurs, à l'exclusion de ceux qui : (i) appartiennent à des types et séries qui ont été depuis plus de deux ans d'un usage civil normal, ou (ii) appartenant à des types et séries d'un usage civil normal, sont d'un poids inférieur à 41 tonnes (90 000 livres) à vide (iii) ne contiennent ou ne renferment aucun article de la Liste de Matériel de Guerre
------	--

CONFIDENTIEL

- 15 -

Doc. 2100.1.2.2a
Amendement No 15

Article No	Désignation
1460 (suite)	(b) matériel au sol et matériel de bord non dénommé ailleurs, exclusivement conçu ou principalement utilisé pour l'aviation, à l'exclusion du matériel au sol ou du matériel d'aéroport de types d'un usage civil normal.
	<u>Note</u> : (1) La condition reprise à l'alinéa (iii) s'applique aux deux alternatives (i) et (ii).
	(2) Le poids à vide comprend les installations normales et l'équipage minimum normal, mais ne comprend pas le carburant, ni les passagers et marchandises.
	(Voir article 4460).

SUPPRIMER le titre "Matériel ferroviaire"

1471 SUPPRIME.

1481 SUPPRIME, (voir article 4481).

Autre matériel de transport

MODIFIER l'article 1485 :

1485 Compas et équipements gyroscopiques :

- (a) compas gyroscopiques indiquant exclusivement le Nord et présentant l'une des caractéristiques suivantes :
- (1) correction automatique des effets sur la précision des compas des changements intervenant dans la vitesse, l'accélération ou la latitude du navire. (Les systèmes de correction à commande manuelle tels que le correcteur vitesse-course-latitude qui existe sur les compas Sperry MK 14 MOD 1, sont spécifiquement exclus de cette définition)
 - (2) dispositif permettant de recevoir les coordonnées du navire sous forme de courant électrique
 - (3) dispositif permettant la correction de la dérive due au courant
 - (4) utilisation d'accéléromètres, de systèmes gyroscopiques indiquant ou intégrant le régime, ou de niveaux électrolytiques, comme appareils de mesure

CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

- 16 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No. 15

Article No

Désignation

1485
(suite)

(5) dispositifs permettant de déterminer et de transmettre électriquement les données ayant trait à l'assiette du navire (roulis, tangage) en complément des données relatives à la course du navire

(b) indicateurs de route résistant à la pression pour sous-marins

(c) compas magnétiques émetteurs spécialement conçus pour sous-marins

*(d) compas magnétiques à répétition pour transmission électrique stabilisée pour gyroscopes

*(e) stabilisateurs gyroscopiques, à l'exclusion des stabilisateurs de plateforme

*(f) pilotes automatiques, à l'exclusion des types Marine pour navires de surface

(g) gyroscopes de très haute précision et gyroscopes miniatures conçus pour les systèmes de navigation par inertie ou pour des systèmes de guidage d'armes et d'avions militaires

(h) parties et pièces spécialisées.

(* Les paragraphes (d) (e) et (f) feront l'objet de précisions techniques ultérieures).

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 17 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No

Désignation

APPAREILLAGE ELECTRONIQUE ET INSTRUMENTS DE PRECISION

(Catégorie 501-599)

Note : Les postes de radiodiffusion et de télévision à usage domestique sont exclus du contrôle.Matériel radio, radar et autre matériel de télécommunications

MODIFIER l'article 1501 :

1501 Matériel de communications, de navigation, de radiogoniométrie et matériel radar non dénommés ailleurs :

(a) matériel de communications de bord; et parties et pièces spécialisées

Note : Les gouvernements pourront autoriser à titre d'exception administrative l'expédition de matériel de bord de type commercial destiné à équiper les avions du Bloc sino-soviétique assurant des vols commerciaux réguliers vers les pays du Monde libre et ne comportant aucune des caractéristiques suivantes :

- (1) conçu pour des fréquences de plus de 156 Mc/s
- (2) conçu pour fonctionner sur bande latérale unique
- (3) incorporant des dispositifs permettant la sélection rapide de plus de 50 voies par équipement
- (4) incorporant des dispositifs fournissant de multiples fréquences porteuses de sortie de remplacement, réglées par un nombre moindre de cristaux piézo-électriques et ne constituant pas de multiples d'une fréquence de contrôle commune
- (5) pressurisé par une méthode quelconque
- (6) conçu pour fonctionner dans toute la gamme des températures ambiantes, depuis celles inférieures à -45°C jusqu'à celles supérieures à $+75^{\circ}\text{C}$

Ces expéditions devront faire l'objet de relevés statistiques mensuels

(b) matériel de navigation et de radiogoniométrie de bord :

- (1) conçu pour utiliser l'effet Doppler
- (2) utilisant les caractéristiques de vitesse constante et/ou de propagation linéaire des ondes électromagnétiques d'une fréquence de moins de 4×10^{14} c/s (0,75 microns)

Note : Les gouvernements pourront autoriser à titre d'exception administrative l'expédition du matériel deC O N F I D E N T I E L

Article No	Désignation
1501 (suite)	bord commercial nécessaire pour l'équipement des avions du Bloc sino-soviétique assurant des vols commerciaux réguliers vers les pays du Monde libre et non conçu pour utiliser les réseaux hyperboliques fondés sur les caractéristiques de vitesse constante et/ou de propagation linéaire des ondes électro-magnétiques d'une fréquence de plus de 3 Mc/s. Ces expéditions devront faire l'objet de relevés statistiques mensuels (3) altimètres à modulation d'impulsions (4) matériel de radiogoniométrie fonctionnant à des fréquences de plus de 5 Mc/s (c) matériel radar de bord (d) matériel radar au sol et marin : (1) matériel radar non dénommé ailleurs, à l'exclusion des matériels standard conçus pour fonctionner en modulation d'impulsions à des fréquences comprises entre 1 300 Mc/s et 1 660 Mc/s, entre 2 700 Mc/s et 3 900 Mc/s, ou entre 8 500 Mc/s et 10 000 Mc/s, ayant, dans le cas des radars marins, une puissance de crête de sortie au système d'antenne de moins de 50 kW, ou, dans le cas des radars au sol, une puissance de crête de sortie au système d'antenne de moins de 50 kW et une portée de moins de 50 milles marins <u>Note</u> : La portée de 50 milles se réfère à la portée maximum utilisable pour une cible de grande dimension plus lourde que l'air (2) matériel radar incorporant des dispositifs pour la suppression des échos permanents, et/ou des antennes à polarisation circulaire (3) matériel radar utilisant des techniques autres que les systèmes conventionnels de modulation d'impulsions et d'exploitation des signaux (4) matériel de radiogoniométrie au sol fonctionnant à des fréquences de plus de 5 Mc/s (e) matériel au sol et marin fonctionnant en liaison avec le matériel de navigation de bord, utilisant les caractéristiques de vitesse constante et/ou de propagation linéaire des ondes électromagnétiques d'une fréquence de moins de 4×10^{14} c/s (0,75 microns) <u>Note</u> : Les gouvernements pourront autoriser à titre d'exception administrative l'expédition du matériel nécessaire aux aéroports du Bloc sino-soviétique pour les vols de lignes commerciales en provenance du Monde libre et non conçu pour utiliser les réseaux hyperboliques fondés sur les caractéristiques de vitesse constante et/ou de propagation linéaire des ondes électro-magnétiques d'une fréquence de plus de 3 Mc/s. Ces expéditions devront faire l'objet de relevés statistiques mensuels.

CONFIDENTIEL

- 19 -

Doc. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

1501 (suite)	(f) pièces, accessoires et matériel d'essai ou d'étalonnage non dénommés ailleurs, spécialement conçus pour le matériel repris aux paragraphes (b) à (e) ci-dessus. (Voir article 4501).
-----------------	---

MODIFIER l'article 1502 :

1502	Matériel de communications et de détection utilisant les radiations infra-rouges ou les ultrasons; et pièces spécialisées.
------	--

AJOUTER le nouvel article 1503 :

1503	Matériel de communications utilisant les phénomènes de diffusion troposphérique, ionosphérique, ou météorique; et leurs sous-ensembles, pièces et matériel d'essai spécialisés.
------	---

1507	INCHANGE.
------	-----------

1509	SUPPRIMER (voir articles 1501 et 4501).
------	---

MODIFIER l'article 1510 :

1510	Appareils de détection sous-marin pour la détection ou la localisation des objets sous-marins par les méthodes magnétiques, acoustiques ou d'ultra-sons; et leurs pièces spécialisées, à l'exclusion : (i) des échos-sondeurs marine utilisés exclusivement pour mesurer les profondeurs d'eau ou la distance à la verticale des objets immergés au-dessous de l'appareil (ii) * de types spécifiques d'appareils à fonctionnement horizontal pour la détection des bancs de poissons et/ou de baleines. * Voir Note explicative No 2
------	--

MODIFIER l'article 1514 :

1514	Modulateurs à impulsion capables de fournir des impulsions électriques d'une puissance de crête de plus de 150 kW ou d'une durée de moins d'1/10e de microseconde; et transformateurs et générateurs d'impulsions et lignes à retard spécialement conçus pour ces modulateurs.
------	--

CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

* 20 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No

Désignation

MODIFIER l'article 1516 :

- 1516 Récepteurs radio panoramiques (ayant un système d'exploration automatique des fréquences du spectre radio et indiquant les signaux reçus); et leurs pièces spécialisées.

MODIFIER l'article 1517 :

- 1517 Emetteurs radio et leurs parties non dénommés ailleurs, à l'exclusion du matériel de liaison et de relais radio :
- (a) émetteurs ou amplificateurs d'émetteurs conçus pour fonctionner :
 - (1) à des fréquences porteuses de sortie comprises entre 103 et 156 Mc/s
Note : Les gouvernements pourront autoriser à titre d'exception administrative l'expédition du matériel nécessaire aux aéroports du Bloc sino-soviétique pour les vols de lignes commerciales en provenance du Monde libre, si ce matériel ne comporte aucune des caractéristiques reprises au paragraphe (b). Ces expéditions devront faire l'objet de relevés statistiques mensuels
 - (2) à des fréquences porteuses de sortie de plus de 222 Mc/s, à l'exclusion des émetteurs et amplificateurs de télévision fonctionnant à des fréquences comprises entre 470 et 585 Mc/s ou entre 610 et 940 Mc/s
 - (b) émetteurs ou amplificateurs d'émetteurs conçus pour comporter l'une des caractéristiques suivantes :
 - (1) tout système de modulation d'impulsions (ce texte ne couvre pas les systèmes de télévision à modulation d'amplitude, de fréquence ou de phase)
 - (2) dispositifs spéciaux permettant le fonctionnement continu (sur toute fréquence porteuse hors des bandes d'émission de radiodiffusion internationalement agréées) en interconnexion avec des circuits téléphoniques terrestres ou des tableaux commutateurs, à savoir : les circuits régulateurs de gain commandés par la voix, les circuits à compression et à expansion automatiques de volume, et les circuits à contrôle automatique
 - (3) sélection rapide de plus de 20 canaux
 - (4) étalonnés pour fonctionner dans toute la gamme des températures ambiantes depuis celles inférieures à - 45° C jusqu'à celles supérieures à + 75° C

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 21 -

Doc. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

- 1517 (suite) (5) dispositifs fournissant de multiples fréquences porteuses de sortie de remplacement réglées par un nombre moindre de cristaux piézo-électriques et ne constituant pas de multiples d'une fréquence de contrôle communément utilisée
- (c) pièces et sous-ensembles, y compris les modulateurs et amplificateurs de modulation, spécialement conçus pour les émetteurs repris aux paragraphes (a) et (b) ci-dessus.

MODIFIER l'article 1518 :

- 1518 Matériel de télémésure et de télécommande pouvant servir au guidage des avions (avec ou sans pilote) et des armes (guidées ou non).

MODIFIER l'article 1519 :

- 1519 Matériel télégraphique :
- (a) matériel (automatique) mécanique, électromécanique ou électronique pour la transformation des messages écrits ou imprimés en ondes électriques transmissibles par circuits de télécommunication, à une vitesse soit de plus de 200 mots/minute, soit de plus de 150 bauds (le chiffre choisi étant le moins élevé des deux), à l'exclusion du matériel fonctionnant à une vitesse de 300 bauds lorsque le nombre de mots correspondant ne dépasse pas 65 mots/minute
- (b) matériel pour la réception de ces ondes électriques et leur transformation en formes visibles
- (c) pièces et accessoires spécialisés.

MODIFIER l'article 1520 :

- 1520 Matériel de télécommunication pour relais radio et pièces spécialisées, à l'exclusion du matériel de radiotransmission à faible portée et à faible puissance assurant la transmission entre la caméra de prise de vues ou le studio et l'émetteur de télévision.

Note : Les expéditions de matériel de radiotransmission à faible portée et à faible puissance exclu de la présente définition devront être signalées rapidement au Comité.

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 22 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15Article NoDésignationAutre matériel radio, radar et télécommunications

MODIFIER l'article 1521 :

- 1521 Amplificateurs non dénommés ailleurs :
- (a) - conçus pour des fréquences de plus de 300 Mc/s
 - (b) - accordés opérant sur une largeur de bande soit de plus de 10 Mc/s, soit de plus de 10 % de la fréquence moyenne (le chiffre choisi étant le moins élevé des deux)
 ----- On définit la "largeur de bande" comme la bande de fréquences pour laquelle l'amplification de puissance ne baisse pas au-dessous de la moitié de sa valeur maximum, et la "fréquence moyenne" comme la moyenne arithmétique des fréquences pour lesquelles l'amplification de puissance atteint la moitié de sa valeur maximum
 - (c) - non-accordés opérant sur une largeur de bande de plus de 10 Mc/s (voir paragraphe (b) ci-dessus)
 - (d) - à courant continu ayant un niveau de bruit par rapport au circuit d'entrée de 10^{-10} watts ou moins et/ou une dérive au zéro d'une heure correspondant à une variation dans la puissance d'entrée de 10^{-9} watts ou moins.

MODIFIER l'article 1523 :

- 1523 Matériel de transmission de télécommunications sur ligne :
- (a) matériel répéteur ou amplificateur terminal et intermédiaire conçu pour fournir, transporter ou recevoir des fréquences de plus de 16 kc/s sur un réseau de télécommunications de ligne
 - (b) matériel télégraphique terminal à voies multiples pour l'émission et la réception
 - (c) parties, accessoires et sous-ensembles spécialisés.
- Note : Dans les cas où il peut être prouvé que le matériel sera installé sur des circuits reliant directement des régions industrielles à forte densité de population de pays du Bloc soviétique à des réseaux de communications du Monde libre, les gouvernements membres pourront autoriser des expéditions spécifiques de matériel de transmission de télécommunications sur ligne présentant les caractéristiques suivantes :

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 23 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

1523
(suite)

- (1) matériel répéteur ou amplificateur terminal et intermédiaire conçu pour fournir, transporter ou recevoir des fréquences n'excédant pas 60 canaux pour la voix de 4 kc/s chacun
- (2) matériel télégraphique terminal à voies multiples pour l'émission ou la réception, émettant ou recevant sur 6 canaux ou moins et/ou conçu pour fonctionner à des vitesses n'excédant pas celles définies à l'article 1519.

Les licences ainsi délivrées devront faire l'objet d'une notification immédiate au Comité avec toutes les précisions et justifications pertinentes.

1524 SUPPRIME (voir articles 1525, 1526).

MODIFIER l'article 1525 :

1525 Câbles coaxiaux (y compris câbles sous-marins) spécialement conçus pour les télécommunications (y compris les radars) autres que ceux spécialement conçus ou couramment utilisés pour les récepteurs de radio et de télévision domestiques.

MODIFIER l'article 1526 :

1526 Câbles pour télécommunications, tous types, (y compris câbles sous-marins), contenant plus d'une paire de conducteurs et un conducteur (simple ou toronné) de plus de 0,9 mm de diamètre.

- Note : 1. En raison des progrès techniques intervenus dans ce domaine, aucun gouvernement membre n'exportera vers le Bloc sino-soviétique de câbles contenant plus d'une paire de conducteurs de 0,9 mm ou moins de diamètre, lorsqu'il considérera qu'il s'agit de câbles à courants porteurs pour communications à grande distance.
2. Dans les cas où il peut être prouvé que le matériel sera installé sur des circuits reliant directement des régions industrielles à forte densité de population du Bloc sino-soviétique à des réseaux de communications du Monde libre, les gouvernements pourront autoriser des expéditions spécifiques de câbles ne contenant pas plus de deux paires de conducteurs et ne contenant aucun conducteur (simple ou toronné) de plus de 1,4 mm de diamètre. Les licences ainsi délivrées devront faire l'objet d'une notification immédiate au Comité avec toutes les précisions et justifications pertinentes.

CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

- 24 -

Doc. 2100.1.2.3.
Ampement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

AJOUTER le nouvel article 1527 :

1527 Matériel conçu pour assurer le secret sur des circuits téléphoniques, radio-télégraphiques ou de télécommunications sur ligne, à l'exclusion des dispositifs utilisant l'inversion du spectre de fréquences ou l'altération systématique de la modulation.

MODIFIER l'article 1529 :

1529 Appareils électroniques :

- (a) fonctionnant à des fréquences de plus de 300 Mc/s, à l'exclusion des analyseurs de spectre radio (voir article 1533)
- (b) fréquence-mètres et étalons de fréquence d'une précision supérieure à 0,00001 %.

(Voir l'article 1529).

AJOUTER le nouvel article 1530 :

1530 Appareils pour trier automatiquement le matériel électronique en fonction de ses caractéristiques électriques.

MODIFIER l'article 1533 :

1533 Analyseurs de spectre radio capables d'indiquer les composants à fréquence unique d'oscillations à fréquences multiples, conçus pour fonctionner à des fréquences de plus de 300 Mc/s; et leurs pièces spécialisées.

MODIFIER l'article 1537 :

1537 Guides d'ondes électromagnétiques et leurs éléments :

- (a) éléments ferrite de guides d'ondes utilisables pour toutes fréquences
- (b) guides d'ondes rigides utilisables pour des fréquences de plus de 12 500 Mc/s
- (c) guides d'ondes flexibles tous types.

SUPPRIMER le titre : "Tubes électroniques"

MODIFIER l'article 1541 :

1541 Tubes à rayons cathodiques :

- (a) spécialement conçus pour être utilisés avec du matériel radar relevant de l'article 1501
- (b) à vitesse de balayage de plus de 3 000 km/s
- (c) ayant 3 canons à électrons ou plus.

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 25 -

Doc. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

MODIFIER l'article 1544 :

- 1544 Cristaux diodes, à l'exclusion des photodiodes (voir article 1548 (b)) :
- (a) diodes à contact par pointe pouvant être utilisées à des fréquences de plus de 300 Mc/s
 - (b) diodes à jonction dans lesquelles le matériau semi-conducteur de base est autre que du germanium
 - (c) diodes à jonction dans lesquelles le matériau semi-conducteur de base est du germanium et qui peuvent être utilisées à des fréquences de plus de 50 Mc/s
 - (d) pièces spécialisées pour les diodes reprises ci-dessus.

MODIFIER l'article 1545 :

- 1545 Transistors et systèmes connexes (ou systèmes connexes d'amplification au moyen de substances semi-conductrices tels que les transistors à effet de champ, transistors à effet spatial et tectotrons); et leurs pièces spécialisées :
- (a) tous types utilisant une substance semi-conductrice de base autre que le germanium
 - (b) présentant l'une des caractéristiques suivantes :
 - (1) conçus pour pouvoir fonctionner à des fréquences-limites alpha de plus de 20 Mc/s
 - (2) conçus pour avoir une puissance dissipée au collecteur de plus de 100 mW à des fréquences-limites alpha de plus de 500 kc/s
 - (3) conçus pour fonctionner sous des tensions au collecteur de plus de 40 V
 - (4) conçus pour fonctionner avec des courants moyens au collecteur de plus de 3 ampères.

Note : On appelle "transistors" des appareils électroniques comportant une substance semi-conductrice dans laquelle le courant qui passe entre les deux électrodes est contrôlé par la tension ou le courant d'une autre électrode. Sous réserve de la définition ci-dessus, le présent article comprend tous les appareils comportant un cristal semi-conducteur quelle que soit sa composition, ayant trois électrodes ou plus et utilisés comme amplificateurs, comme oscillateurs ou pour fermer et ouvrir des circuits électroniques. Pour les phototransistors, voir article 1548.

(Voir article 1545).

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 26 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No. 25

Article No	Désignation
------------	-------------

MODIFIER l'article 1548 :

1548 Cellules photoélectriques :

- (a) cellules photoélectriques, cellules photoconductrices (y compris les phototransistors et cellules similaires) à sensibilité de pointe pour une longueur d'onde de plus de 12 000 angströms
- (b) phototransistors (cellules photoconductrices y compris les photodiodes) à temps de réponse de 1 milliseconde ou moins mesuré à la température de fonctionnement pour laquelle la constante de temps atteint son minimum.

Note : On appelle "constante de temps" le temps qui s'écoule entre l'excitation lumineuse et le moment où l'augmentation du courant atteint une valeur de 1-1/e (c'est-à-dire 63 % de sa valeur finale).

MODIFIER l'article 1549 :

1549 Tubes photomultiplicateurs :

- (a) - présentant toutes les caractéristiques suivantes pour une température de couleur de 2 350° K :
 - (1) sensibilité de plus de 60 microampères/lumen
 - (2) amplification totale de plus de 10^8 pour un courant de sortie moyen de 1 milliampère
 - (3) courant d'obscurité plus bruit de moins de 5×10^{-13} ampères en moyenne par cm^2 de surface active de cathode
- (b) - tous types à sensibilité de pointe pour des longueurs d'ondes de plus de 7 500 angströms.

1553 INCHANGE.

MODIFIER l'article 1555 :

1555 Convertisseurs d'images et tubes électroniques mémoire y compris les tubes mémoire transformateurs d'images radar et les tubes vidicon spécialement robustes (à l'exclusion des tubes pour caméras de télévision de type commercial standard et des tubes amplificateurs de rayons X de type commercial standard).

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 27 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No

Désignation

MODIFIER l'article 1558 :

1558 Tubes électroniques et leurs pièces spécialisées :

- (a) tubes dont le taux sortie-entrée à 300 Mc/s est égal ou supérieur à 50 % du taux sortie-entrée à 20 Mc/s lorsqu'ils sont mesurés aux mêmes tensions de fonctionnement et à la même impédance de charge
- (b) tubes spécialement conçus pour des fréquences de plus de 200 Mc/s
- (c) tubes à chauffage indirect d'un calibre de 7,2 mm
- (d) tubes conçus pour supporter :
 - (1) une vibration sinusoïdale de plus de 2 g pendant des périodes continues de plus de 20 heures à des fréquences comprises entre 25 et 170 c/s
 - (2) une accélération de brève durée (choc) de plus de 1 000 g
- (e) tubes comportant une enveloppe de céramique
- (f) tubes conçus pour fonctionner à des températures ambiantes de plus de 100° C
- (g) klystrons amplificateurs
- (h) tubes à ondes progressives.

MODIFIER l'article 1559 :

1559 Tubes thyatron et tubes modulateurs à décharge de gaz :

- (a) tubes étalonnés pour fonctionnement continu avec un courant de pointe de plus de 100 ampères et sous une tension de pointe de plus de 9 000 volts, à une fréquence de récurrence de 200 impulsions par seconde ou plus
- (b) tubes thyatron à hydrogène, tous étalonnages.

Note : On appelle "thyatron" tout tube à cathode chaude rempli de gaz, contenant 3 électrodes ou plus, dans lequel le courant d'anode est créé par une électrode de contrôle.

AJOUTER le nouvel article 1560 :

- 1560 Pièces détachées électroniques conçues pour et/ou capables de conserver leurs caractéristiques électriques et mécaniques et leur durée de vie spécifiée en fonctionnant :
- (a) dans toute la gamme des températures ambiantes depuis celles inférieures à - 45° C jusqu'à celles supérieures à + 100° C
 - (b) à des températures ambiantes de 200° C ou plus.

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 28 -

Doct. 2100-1.2.3.
Amendement No 15

Article No

Désignation

AJOUTER le nouvel article 1561 :

1561 Matériaux conçus et fabriqués pour absorber les ondes électro-magnétiques ayant des fréquences de plus de 2×10^8 c/s et de moins de 3×10^{12} c/s.

AJOUTER le nouvel article 1562 :

1562 Condensateurs électrolytiques au tantale.

Autre matériel électronique et instruments de précision

1563 SUPPRIME.

1564 INCHANGÉ.
MODIFIER l'article 1565 :

1565 Machines à calculer électroniques, à l'exclusion des machines de type commercial, comptable et statistique.

1566 INCHANGÉ.

1568 INCHANGÉ.

MODIFIER l'article 1571 :

1571 Magnétomètres; et leurs pièces spécialisées :

- (a) - "fluxgate"
- (b) - à détecteur de faisceau électronique
- (c) - paramagnétiques
- (d) - à nucléon.

Note : Le terme "paramagnétique" utilisé ci-dessus se réfère à l'appréciation des variations de l'intensité du champ magnétique effectué en mesurant les effets de ces variations sur la trajectoire des électrons.

1572 INCHANGÉ.

1576 INCHANGÉ.

1577 SUPPRIME.

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 29 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

MODIFIER l'article 1579 :

1579 Microscopes ioniques ayant un pouvoir séparateur supérieur à 10 angströms.

1582 SUPPRIMER.

MODIFIER l'article 1584 :

- 1584 Oscilloscopes à rayons cathodiques; et leurs pièces spécialisées :
- (a) oscilloscopes comportant l'une des caractéristiques suivantes :
 - (i) largeur de bande de plus de 12 Mc/s
 ----- On entend par "largeur de bande" la bande de fréquences pour laquelle la déviation du tube à rayons cathodiques ne baisse pas au-dessous de 70,7 % de sa valeur maximum mesurée sous une tension d'entrée constante de l'amplificateur
 - (2) base de temps de moins de 0,04 microseconde/cm
 - (3) contenant ou conçus pour :
 - (i) un ou plusieurs tubes à rayons cathodiques comportant chacun trois canons à électrons ou plus, ou
 - (ii) trois tubes à rayons cathodiques ou plus
 - (4) employant des potentiels d'accélération de plus de 5 000 volts
 - (b) pièces et accessoires spécialisés : amplificateurs et préamplificateurs opérant sur une largeur de bande de plus de 12 Mc/s (voir paragraphe (a) (1) ci-dessus).

MODIFIER l'article 1585 :

- 1585 Matériel photographique :
- (a) appareils de prises de vues cinématographiques à vitesse rapide :
 - (1) - employant des films d'une largeur de 35 mm ou moins et enregistrant à des vitesses excédant 3 000 images/seconde pour les équipements utilisant comme source d'éclairage un flux lumineux constant, et 10 000 images/seconde pour les équipements utilisant comme source d'éclairage des dispositifs à éclairs conjugués avec le système de défillement
 - (2) - employant des films d'une largeur de plus de 35 mm et enregistrant à des vitesses excédant 64 images/seconde

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 30 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
1585 (suite)	(b) autres appareils de prise de vues à vitesse rapide capables d'enregistrer plus de 250 000 images/seconde (c) appareils générateurs d'éclairs ultra-rapides capables de produire des éclairs d'une durée de 1/100 000e de seconde ou moins, à une fréquence minimum de récurrence de 200 éclairs/seconde.
1587	INCHANGE.
1589	SUPPRIME.
1590	SUPPRIME (voir article 1585).
1591	SUPPRIME.
1593	INCHANGE.
1594	SUPPRIME.
1598	SUPPRIME.

CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

- 31 -

Doc. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No

Désignation

METALL, MINERAUX ET LEURS PRODUITS MANUFACTURES

(Catégorie 601-699)

Produits manufacturés métalliques

MODIFIER l'article 1601 :

1601 Roulements à billes et à rouleaux et leurs pièces :

- (a) roulements à billes et à rouleaux cylindriques (à l'exclusion des roulements à billes démontables et des butées à billes) ayant des tolérances classées suivant ABEC 5, RFE 5 (ou équivalents nationaux) ou plus étroites, et présentant l'une des caractéristiques suivantes :
 - (1) ayant subi des tests spéciaux révélant des caractéristiques de couple spécialement faibles ou de fonctionnement silencieux supérieures à celles exigées pour des utilisations industrielles et destinées à assurer des caractéristiques de fonctionnement supérieures à des fins militaires
 - (2) matériaux spéciaux, c'est-à-dire bagues, billes, ou rouleaux faits d'acier allié ou de matériau autre que les matériaux suivants : acier à faible teneur en carbone; acier au chrome à haute teneur en carbone SAE-52100; acier au nickel molybdène SAE-4615 ou équivalents nationaux, (Parmi les matériaux spéciaux utilisables à cet usage on peut citer les aciers à coupe rapide, les aciers inoxydables, le métal Monel, le béryllium)
 - (3) fabrication pour utilisation à des températures de fonctionnement habituelles de plus de 150° C (302° F), soit par utilisation de matériaux spéciaux, soit par traitement thermique spécial
 - (4) roulements spéciaux pour applications militaires différant notablement des dessins normaux afin d'assurer des caractéristiques de fonctionnement supérieures
- (b) roulements à rouleaux coniques, sphériques et butées à rouleaux d'un alésage de plus de 400 mm (15,748 pouces)
- (c) pièces pour roulements : bagues extérieures et intérieures, cages, billes*, rouleaux et assemblages partiels utilisables exclusivement pour les roulements repris aux paragraphes (a) et (b) ci-dessus.
(*Voir Note explicative No 3).

(Voir article 4601).

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 32 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No

Désignation

1605 SUPPRIME.

1615 SUPPRIME, transféré en Liste de Matériel de Guerre.
(Voir article 16 de la Liste de Matériel de Guerre).Métaux communs et leurs produits(Voir également "Produits chimiques" pour certains
composés métalliques)

1630 SUPPRIME.

MODIFIER l'article 1631 :

1631 Métaux magnétiques de tous types et sous toutes
formes (notamment blocs, feuilles, bandes, poudre
et pièces coulées) comportant l'une des caracté-
ristiques suivantes :

- (a) épaisseur de 1/100 mm
- (b) perméabilité initiale : 50 000 ou plus
- (c) rémanence maxima : 98 % ou plus pour les ma-
tériaux à perméabilité magnétique
- (d) capacité de produire une énergie de plus de
6 x 10⁶ gauss-oersteds, ou teneur en cobalt
de plus de 25 %
- (e) perte en watts par kg sous courant de 50 pé-
riodes et une induction de 13 000 gauss :
1 watt (0,45 watt par livre) ou moins pour
les aciers au silicium.

(Voir également article 4631).

MODIFIER l'article 1635 :

1635 Alliages :

- (a) alliages contenant :
 - 10 % ou plus de molybdène
 - 5 % ou plus de molybdène et plus de 14 %
de chrome
- (b) alliages contenant 6 % ou plus de cobalt, à
l'exclusion des métaux magnétiques permanents
d'une teneur en cobalt de 25 % ou moins
- (c) alliages contenant 1,5 % de columbium ou de
tantalo
- (d) aciers au nickel non dénommés ailleurs conte-
nant 35 % ou plus d'éléments d'alliage
- (e) aciers pour durcissement par précipitation struc-
turale contenant 4 % ou plus de nickel.

(Voir Note explicative No 4).

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 33 -

Doc. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
1636	SUPPRIME.
MODIFIER l'article 1648 :	
1648	Cobalt : (a) minerais, résidus et concentrés, y compris les cristaux arsenicaux (b) déchets contenant du cobalt, à l'exclusion des déchets du fer et de l'acier contenant des quantités insignifiantes de cobalt (c) métal (d) composés, à l'exclusion des : (i) siccatifs de peinture (ii) colorants artificiels organiques au cobalt (iii) autres pigments pour peinture. <u>Note</u> : On considère comme siccatifs de peinture les produits ou préparations contenant des composés de cobalt, avec ou sans autres métaux, obtenus par réaction avec un ou plusieurs des produits suivants : huile de lin, acides gras d'huile de lin, colophane, tall oil, acides naphthéniques, acide 2-éthylhexanoïque.
1649	INCHANGE, (à étudier lors de la révision de la Liste d'Energie atomique).
1650	SUPPRIME.
MODIFIER l'article 1653 :	
1653	Germanium et ses composés d'une résistivité de 50 ohms/cm ou plus. (Voir également article 4653).
1654	INCHANGE.
1655	INCHANGE, (à étudier lors de la révision de la Liste d'Energie atomique).
MODIFIER l'article 1658 :	
1658	Molybdène : (a) métal, y compris les fils, tubes et tubes platinés; ferro-molybdène et alliages, à l'exclusion des alliages repris à l'article 1635 (a) <u>Note</u> : ce paragraphe ne couvre pas le fil dégraphité d'un diamètre ne dépassant pas 500 microns et qui, après avoir été

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 34 -

Doct. 2100.1.2.3.

Annexe No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

- | | |
|-----------------|---|
| 1658
(suite) | complètement recuit, a un coefficient d'élongation ne dépassant pas 5 % pour des diamètres de 200 microns ou moins et ne dépassant pas 10 % pour des diamètres compris entre 200 et 500 microns

(b) bisulfure de molybdène à 86 %. |
|-----------------|---|

MODIFIER l'article 1661 :

- 1661 Nickel :
- (a) minerais, concentrés, y compris les résidus de première fusion, et matte
 - (b) alliages à base de nickel contenant 32 % ou plus de nickel sous toutes formes.
- (Voir également article 4661).

MODIFIER l'article 1668 :

- 1668 Fils de tungstène :
- (a) fils de tungstène et fils en spirales coupés isolés
 - (b) fils de tungstène et fils en spirales coupés nus, à l'exclusion :
 - (i) des filaments bispiralés
 - (ii) des filaments de lampe spiralés simples présentant l'une des caractéristiques suivantes :
 - (1) "recuits" ou "frittés"
 - (2) diamètre de 19 microns ou moins
 - (3) diamètre de 250 microns ou plus et ne dépassant pas 100 mm de longueur
 - (c) fils de tungstène, nus, à l'exclusion des fils d'un diamètre de moins de 600 microns ayant un coefficient de rupture de moins de 35 grammes par milligramme (140 kg/mm²).
- Note : (1) La vérification du coefficient de rupture est effectuée après tréfilage du fil à un diamètre de 180 microns pour les fils ayant un diamètre supérieur; le chauffage dure 10 minutes dans une atmosphère d'hydrogène à une température de 2 100° C
- (2) le Comité examinera favorablement comme relevant d'un cas de définition abusive tout projet d'exportation de fil dont l'absence d'application stratégique sera prouvée.

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 35 -

Doc. 2100.1.2.3.
Amendement No 15.

Article No	Désignation
------------	-------------

MODIFIER l'article 1670 :

1670 Tantale :

- (a) minerais et concentrés
- (b) métal et ferro-tantale
- (c) composés
- (d) tubes et tuyaux ~~sans~~ soudure.

Note : Les gouvernements pourront autoriser à titre
d'exception administrative l'exportation de
tantale sous formes chirurgicales. Ces expéditions
devront faire l'objet de relevés statistiques
mensuels.

1671 INCHANGE.

(De nouvelles discussions auront lieu à une date ultérieure en vue de défi-
nir les alliages couverts par les articles 1648, 1658 et 1671.)

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 36 -

Doct. 2109.1.2.3.
Amendement No 15

Article No

Désignation

PRODUITS CHIMIQUES ET PETROLIERS

(Catégorie 701-799)

(Voir également "Métaux, minéraux et leurs
Produits manufacturés" pour certains composés métalliques).A. PRODUITS CHIMIQUES (Catégorie 701-767)

MODIFIER l'article 1701 :

1701 Compositions détonantes et d'amorçage :

- (a) fulminate de mercure, nitrure de plomb, sthyphnate de plomb, thiocyanate de plomb, dinitroresorcinate de plomb, sthyphnate de baryum et tétrazine et compositions détonantes ou d'amorçage contenant un ou plusieurs de ces produits
- (b) nitrure de sodium.

MODIFIER l'article 1702 :

1702 Fluides hydrauliques synthétiques dont la viscosité ne dépasse pas 4 000 centistokes à - 54° C et n'est pas inférieure à 1,5 centistoke à 150° C.
Note : Voir également l'article 1793.

MODIFIER l'article 1703 :

1703 Stabilisants pour poudres :

- (a) éthyl et méthyl centralites
- (b) diphénylamine
- (c) NN-diphénylurée dissymétrique (acardite 1)
- (d) méthyl-NN-diphénylurée dissymétrique (acardite 2)
- (e) éthyl-NN-diphénylurée dissymétrique (acardite 3)
- (f) éthylphényluréthane
- (g) diphényluréthane
- (h) diorthotolyluréthane
- (i) 2-nitrodiphénylamine
- (j) para nitro-N-méthylaniline.

1713 SUPPRIME.

CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

- 37 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No. 15

Article No	Désignation
------------	-------------

MODIFIER l'article 1715 :

- 1715 Bore :
- (a) minerai de bore brut ou raffiné
 - (b) bore élément (métal), sous toutes formes, y compris grains et poudre
 - (c) carbure de bore et nitrure de bore
 - (d) composés et mélanges du bore non dénommés ailleurs :
 - (1) acide borique, ses sels (sodium, potassium, ammonium, magnésium, calcium) et ses esters, bruts ou raffinés, à l'exclusion des perborates
 - (2) oxyde borique, trifluorure de bore et ses complexes, trichlorure de bore et ses complexes et fluoroborates
 - (3) autres composés et mélanges contenant 10 % ou plus de bore sous forme combinée et/ou élémentaire (métallique), à l'exclusion des perborates et des borates métalliques.

1720 SUPPRIME.

AJOUTER le nouvel article 1721 :

1721 Diéthylène triamine.

1725 SUPPRIME.

1727 SUPPRIME.

1729 SUPPRIME.

MODIFIER l'article 1731 :

1731 Hydrazine, hydrate d'hydrazine, nitrate d'hydrazine et diméthylhydrazine asymétrique.

1732 INCHANGE.

1738 SUPPRIME.

1740 SUPPRIME.

1741 INCHANGE.

CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

- 38 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

1742 INCHANGE.

MODIFIER l'article 1744 :

1744 Tétranitropentaérythrite.

1748 INCHANGE.

MODIFIER l'article 1755 :

1755 Fluides et graisses silicones :

(a) fluides silicones halogénés

(b) graisses lubrifiantes pouvant agir à des températures de 190° C ou plus et ayant un point de liquéfaction de 220° C ou plus (aux essais par les méthodes ASTM ou I.T.P.).

1757 INCHANGE.

1758 SUPPRIME.

B. PRODUITS PETROLIERS (Catégorie 768-799)Pétrole brut, combustibles, lubrifiants

AJOUTER le nouvel article suivant :

1770 Carburant pour réacteurs (carburant pour turbo-réacteurs d'avions) :

(a) type essence à coupe large (voir Note explicative No 5)

(b) type kérosène (voir Note explicative No 5)

(c) type kérosène à vitesse d'inflammation élevée (voir Note explicative No 5)

(d) tout carburant liquide, y compris le pétrole, contenant des composants à haute énergie ou leurs composés, ayant une valeur calorifique brute égale ou supérieure à 13 000 calories/gramme (23 400 B.T.U.).

1773 SUPPRIME (voir article 4773).

1774 SUPPRIME.

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 39 -

Doc. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

1775 SUPPRIME.

1780 SUPPRIME.

MODIFIER l'article 1781 :

- 1781 Huiles et graisses lubrifiantes synthétiques (type ester) qui sont ou contiennent :
- (a) des esters d'acides aliphatiques dibasiques saturés combinés avec des alcools aliphatiques monohydriques saturés, lorsque les deux éléments constitutifs contiennent 6 atomes ou plus de carbone
 - (b) des esters d'acides aliphatiques dibasiques saturés combinés avec des polyglycols, lorsque l'un ou l'un et l'autre des deux éléments constitutifs contiennent 6 atomes ou plus de carbone
 - (c) tous les esters fluorés d'alcools.

Note : Les paragraphes (a) à (c) ci-dessus ne couvrent pas les huiles et graisses dont le poids est constitué par :

- au moins 50 % d'huile de ricin neutre
- au moins 5 % d'huile de ricin neutre et au moins 50 % d'huile de ricin et d'huiles de pétrole.

Additifs, améliorants, etc...

1786 SUPPRIME.

1788 SUPPRIME (voir article 4788)

MODIFIER l'article 1789 :

- 1789 Améliorants d'indice d'octane pour combustibles d'aviation :
- (a) alkylates (qualité pour aviation)
 - (b) isopentane
 - (c) néoexhane.

1790 SUPPRIME.

1793 INCHANGE.

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 40 -

Doc. 21CO.1.2.3
Amendement No 15

Article No	Désignation
------------	-------------

CAOUTCHOUC ET OUVRAGES EN CAOUTCHOUC

(Catégorie 801-899)

MODIFIER l'article 1801 :

- 1801 Caoutchouc synthétique :
- (a) polymères liquides d'alkylpolysulfure
Note : cette définition couvre les polymères qui sont par eux-mêmes liquides, mais non les dispersions aqueuses également connues sous le nom de latex
 - (b) caoutchoucs silicones fluorés et autres élastomères fluorés, et intermédiaires organiques servant à leur production et contenant 10 % ou plus de fluor combiné.
 (Voir article 4801).
- 1820 SUPPRIME, transféré en Liste de Matériel de Guerre.
 (Voir article 6 (k) de la Liste de Matériel de Guerre).
- 1840 SUPPRIME.

CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

- 41 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

Article No

Désignation

DIVERS

(Catégorie 901-999)

1910 SUPPRIME.

MODIFIER l'article 1920 :

1920 Film synthétique pour usages diélectriques (papier condensateur) d'une épaisseur de 0,038 mm (0,0015 pouce) ou moins.

1930 SUPPRIME.

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 42 -

Doct. 2100.1.2.3.
Amendement No 15

LISTES II et III

Ces listes sont supprimées sauf dans la mesure où certaines de leurs définitions sont reprises dans la Liste d'Embargo ou dans la Liste de Surveillance (pages 43 à 47 ci-après) établie en vertu de la nouvelle procédure définie au Doct. COCOM 2869,52.

C O N F I D E N T I E L

LISTE DE SURVEILLANCE

Article No.	Désignation	Origine
<u>4001</u>	Tours verticaux automatiques (cycles automatiques).	1001 (b)
<u>4019</u>	Machines à rectifier les profils.	1019
<u>4023</u>	Machines à rectifier les cylindres de laminoirs (exclusivement munies ou pouvant être munies d'un dispositif de cambrage).	1023
<u>4027</u>	Machines à affûter les broches, à cycle et calibrage automatiques.	1027
<u>4052</u>	Raboteuses, fraiseuses genre raboteuses, machines combinées à raboter et à fraiser capables d'usiner des pièces d'une largeur de 1,80 m (72 pieds) ou plus, ou d'une longueur de 6 m (20 pieds) ou plus.	1052
<u>4072</u>	Presses mécaniques ou hydrauliques non dénommées ailleurs d'une puissance allant de plus de 1000 tonnes jusqu'à 5000 tonnes comprises (voir également article 1072). <u>Note</u> : par "tonnes" on entend la tonne couramment utilisée comme unité de force par l'industrie du profilage du métal dans le pays exportateur.	1072 (reliquat)
<u>4088</u>	Machines à tailler les engrenages non dénommées ailleurs : toutes machines conçues pour l'usinage et/ou le finissage des engrenages taillés.	1088 (reliquat)
<u>4090</u>	Machines à profiler et à reproduire non dénommées ailleurs : (a) machines à fraiser les matrices (b) machines à profiler et à reproduire non dénommées ailleurs (à raboter, à former, à fraiser ou à rectifier).	1090
<u>4131</u>	Pompes (à l'exclusion des pompes à vide) débitant des liquides mélangés ou non à des solides et/ou des gaz, vannes pour tuyaux et robinets non dénommés ailleurs : (a) dont toutes les surfaces de contact avec le fluide sont constituées de matériaux contenant 10 % ou plus de silicium sous forme d'alliages métalliques (b) pompes conçues pour produire des pressions de 32 kg/cm ² (450 p.s.i.) ou plus et ayant un diamètre intérieur de la bride d'aspiration de plus de 75 mm (3 pouces). (Voir également articles 1131 et 1133)	1131 1133

CONFIDENTIEL

- 44 -

Doct. 2100.1.1.2.3
Amendement No. 15

Article No.	Désignation	Origine
<u>4132</u>	Pompes à vide, tous types, non dénommées ailleurs. (Voir article 26 de la Liste d'Energie atomique)	1132
<u>4150</u>	Equipement pour le forage et l'exploration des puits de pétrole, notamment : (a) têtes de casing et dispositifs dits "arbres de Noël" (b) dispositifs de cimentation (c) carottiers (d) matériel pour perforation à balles (e) clinomètres à enregistrement photographique (f) unités de pompage pour boues et vase, et pompes de fond (g) appareils de protection contre l'explosion (h) treuils de forage et tables de rotation (i) matériel et appareils pour l'enregistrement des terrains traversés (j) collets de trépan, raccords de tiges et tiges carrées d'entraînement (Kellys et équivalents) (k) moufles fixes et moufles mobiles pour derricks (l) tuyaux souples pour forage rotatif et vibratoire et tuyaux souples pour forage rotatif à haute pression (Voir également article 1150).	1150 (reliquat)
<u>4151</u>	Equipement pour l'extraction, la production, le raffinage ou le traitement de lubrifiants (huiles minérales ou synthétiques) de carburants d'aviation ou de leurs composants, d'huiles minérales, de gaz naturels ou de raffinage et de produits pétro-chimiques : (a) unités de traitement : (1) unités d'extraction par solvants, notamment à l'aide des solvants suivants : phénol, duo-sol, furfural et nitrobenzène, et dispositifs pour le désasphaltage au propane (2) unités de déparaffinage, notamment les dispositifs de centrifugation et de déparaffinage par solvants tels que cétones méthyl-éthyliques et propane (3) unités de filtrage, notamment les dispositifs de filtrage par percolation, par contact et par fractionnement "filtrol"	1151 1152 1153

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

- 45 -

Doct. 2100.1, 2, 3
Amendement No. 15

Article No.	Désignation	Origine
<u>4151</u> (suite)	(4) colonnes de fractionnement, de rectification et de déphlegmation (5) unités d'hydrogénation conçues pour fonctionner à des pressions de 25 kg/cm ² (360 p.s.i.) ou plus, à l'exclusion de l'équipement spécialement conçu pour la production d'ammoniac ou de méthanol (6) unités de déshydrogénation (7) unités pour l'extraction, le traitement, la séparation ou la stabilisation des gaz naturels ou de raffinage (8) unités d'isomérisation (9) unités de polymérisation (10) unités d'aromatization (11) unités d'alkylation (12) unités de désulfuration (13) unités de cracking ou de reforming thermique ou catalytique, y compris platforming (b) installations complètes comprenant l'une des unités ci-dessus.	
<u>4265</u>	Groupes électrogènes d'une puissance de 1/2 kW ou plus jusques et y compris 5000 kW <u>Note</u> : Les relevés statistiques relatifs à cet articles seront sous-divisés suivant les méthodes en usage dans le pays exportateur.	3265
<u>4305</u>	Laminoirs non dénommés ailleurs. (Voir également article 1305)	1305 (reliquat)
<u>4350</u>	Fours à carbon black	1350
<u>4380</u>	Compresseurs et soufflantes non dénommés ailleurs.	1130 1380 (reliquat)
<u>4385</u>	Diamants pour usages industriels, y compris les éclats.	1385
<u>4386</u>	Filières d'étirage en diamant.	1386
<u>4387</u>	Outils en diamant pour le meulage, l'affûtage et le rodage.	1387
<u>4410</u>	Pétroliers conçus pour des vitesses de 18 noeuds ou moins aux conditions de pleine charge prévues dans les spécifications. <u>Note</u> : A titre provisoire la délivrance de licences pour les pétroliers repris ci-dessus fera l'objet d'une notification préalable au Comité. Cette procédure étant temporaire, le Comité se réunira au plus tôt le 15 octobre 1958 et au plus tard le 15 novembre 1958 afin de déterminer si cette procédure doit être maintenue.	1410

CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

- 46 -

Doct. 2100.1.2.3
Amendement No. 15

Article No.	Désignation	Origine
<u>4411</u>	Navires-usines pour l'industrie baleinière	1410
<u>4460</u>	Avions civils non dénommés ailleurs (Voir également article 1460)	
<u>4481</u>	Systèmes de signalisation ferroviaire	1481
<u>4501</u>	Matériel de communications, de navigation, de radio-goniométrie et matériel radar, non dénommés ailleurs.	1501 1509 (reliquat)
	(Voir également article 1501)	
<u>4529</u>	Matériel d'essai radio non dénommé ailleurs.	1529 (reliquat)
<u>4545</u>	Transistors non dénommés ailleurs. (Voir également article 1545)	1545 (reliquat)
<u>4568</u>	Unités électroniques de commande automatique (comportant ou non les dispositifs de réglage connexes) conçues pour régler l'écoulement d'une façon continue en fonction d'une ou plu- sieurs des variables dont dépend le procédé industriel, et capables d'actionner une vanne régulatrice par des moyens pneumatiques, hy- drauliques ou électriques en réponse à un courant alternatif ou continu produit par un instrument de mesure situé sur le parcours de l'écoulement.	2568
<u>Note</u> : (1) On appelle "unité de commande" l'en- semble des éléments exerçant un con- trôle sur le dispositif de réglage en fonction de la déviation qu'elle détermine par comparaison entre la valeur vérifiée indiquée par l'ins- trument de mesure ; cette comparaison est effectuée au moyen d'un amplifi- cateur à réaction stabilisé à comman- de électronique. (2) A la demande de plusieurs gouvernements membres, les Etats-Unis soumettront ultérieurement un document de travail clarifiant la définition ci-dessus afin de permettre l'identification de ce matériel, ou proposeront une nouvelle définition. Entre temps, au- cun relevé statistique ne sera exigé.		
<u>4601</u>	Roulements à billes et à rouleaux, y compris les billes, rouleaux et pièces, non dénommés ailleurs (Voir également article 1601)	1601

C O N F I D E N T I E L

CONFIDENTIEL

Article No.	Désignation	Origine
<u>4631</u>	Aimants permanents, tous types, non dénommés ailleurs.	1631
<u>4636*</u>	Aciers alliés au nickel non dénommés ailleurs. (Voir également article 1635 (d) et (e)).	2636
<u>4653</u>	Germanium non dénommé ailleurs. (Voir également article 1653).	1653
<u>4661</u>	Nickel sous toutes formes non dénommé ailleurs. (Voir également article 1661).	1661
	<u>Note</u> : l'objectif du contrôle secondaire exercé sur cet article consiste à régler les exportations de nickel vers les pays du Bloc sino-soviétique afin : (1) de freiner le développement de la capacité de raffinage des pays satellites (2) de prévenir la constitution de stocks. Dans ce but, une attention particulière sera portée à la proportion nickel/acier en URSS, celle-ci devant constituer la limite supérieure des besoins légitimes en nickel des pays satellites. Il est convenu à titre provisoire qu'un volume d'exportations ne dépassant pas 1000 tonnes par mois pour l'ensemble des pays du Bloc sino-soviétique est compatible avec les critères ci-dessus. Si le volume des exportations se révélait excéder de façon sensible le chiffre de 1000 tonnes par mois, il est convenu qu'une consultation immédiate aurait lieu quant au rétablissement des contrôles.	
<u>4773</u>	Essence, qualités aviation, 100/130 octanes.	1773
<u>4788</u>	Fluide de plomb tétraéthyle.	1788
<u>4801</u>	Caoutchouc synthétique, tous types, non dénommé ailleurs. (Voir également article 1801)	1801

* Par la suite la délégation du Royaume-Uni a fait connaître au Secrétariat qu'elle n'était pas en mesure d'accepter l'addition de cet article à la Liste de Surveillance.

CONFIDENTIEL

CONFIDENTIEL

- 48 -

Doct. 3100.1.2.3.
Amendement No 15

NOTE RELATIVE AUX ANNEXES B et C

On trouvera ci-après les Annexes B et C sous la forme où elles paraîtront dans la prochaine édition des Listes internationales (Doct. 3300), c'est-à-dire :

- ANNEXE B : Notes explicatives Nos 1 à 5 sous leur forme révisée
- ANNEXE C : I. Liste de Matériel de Guerre révisée
II. Texte interprétatif relatif à la Liste de Matériel de Guerre révisée.

C O N F I D E N T I E L